ORSIÈRES CONTO



Nº 2 2022









EXTRAITS DES PROCÈS-VERBAUX **DU CONSEIL MUNICIPAL** DU 23 FÉVRIER AU 18 MAI 2022

Retrouvez les extraits détaillés des séances du Conseil sur le site de la Commune

orsieres.ch / Rubrique Publications / Extraits du Conseil

ainsi que des informations complémentaires sur notre page

facebook.com/orsieres

Séance du 23 février 2022

Réserve forestière - Val d'Arpette

Le Conseil approuve l'avant-proiet de réserve forestière du Val d'Arpette qui sera présenté en assemblée bourgeoisiale.

Barèmes de loyer pour les bénéficiaires de l'aide sociale

Le Conseil valide la mise à jour des barèmes de lover en tenant compte de la réalité du marché immobilier, de la taille du ménage et de sa composition.

Itinéraires cyclosportifs

Le Conseil valide le projet d'itinéraires Orsières-Val Ferret, Orsières-Champex-Lac et Sembrancher-Orsières via Chamoille.

Séance du 9 mars 2022

Nomination écoles primaires

Le Conseil décide de nommer M^{me} Nadège Copt au poste d'aide-concierge des écoles primaires.

Classement Route de la Gare - Orsières

Le Conseil préavise favorablement l'affectation de la parcelle n°27'029 au réseau routier cantonal en l'intégrant à la Route Cantonale 96 Orsières-Ferret.

Séance du 23 mars 2022

CAD - Optimisation

Le Conseil décide de mandater M. Gobat, ingénieur HES, pour l'étude d'optimisation du CAD visant à diminuer les coûts de fonctionnement.

Apprenti forestier-bûcheron

Le Conseil décide de nommer M. Florian Exquis de Liddes au poste d'apprenti forestier-bûcheron avec entrée en fonction le 1er août.

Séance du 6 avril 2022

Festival Colors

Le Conseil autorise l'organisation de concerts de musique latino à Champex-Lac le vendredi 19 août 2022 et attribue un soutien financier aux organisateurs.

Séance du 20 avril 2022

Location salles communales

Le Conseil adapte les tarifs de location de différentes salles communales (Ecole de Prazde-Fort, Botza, Ecole d'Issert, salle de Soulalex, salle polyvalente).

Préposé agricole et charge des paiements directs

Le Conseil prend connaissance des postulations et décide de nommer M. Etienne Tornay.

Groupe Sport & Mouvement d'Entremont

Le Conseil décide d'accorder un soutien financier à l'association Groupe Sport & Mouvement d'Entremont dévolue aux seniors de 60+.

Séance du 4 mai 2022

Directives énergies renouvelables

Le Conseil apporte les modifications nécessaires aux directives existantes en matière d'énergie renouvelable et adopte de nouvelles directives qui ont pour but de promouvoir l'installation de chauffe-eaux équipés de pompe à chaleur, de systèmes de chauffage à pellets et systèmes de commande à distance des installations de chauffage.

Déchetterie du Churrez - Valorisation des substances

Le Conseil décide d'introduire la différenciation des filières avec l'aluminium, le cuivre. l'inox et le laiton pour une période test de 6 mois et uniquement en déchetterie.

Animation socioculturelle pour la Vallée d'Entremont (ASDE)

Le Conseil valide la création d'une association intercommunale regroupant Val de Bagnes, Liddes, Sembrancher et Orsières pour la gestion de la structure ASDE, et approuve la mise en place d'un poste d'éducation de proximité pour une durée initiale de 3 ans.

École primaire - Cours de piscine

Le Conseil accepte la proposition de la piscine de Bourg-St-Pierre d'ouvrir les cours de natation à tous les degrés scolaires dès la 2H.

Séance du 18 mai 2022

Parkings de Champex-Lac

Afin d'éviter que les places de parc de la station soient parasitées par des véhicules installés pour de longues durées, le Conseil décide que les parkings de la station seront désormais en zone blanche avec disque, maximum 4 heures, parcage interdit aux caravanes et camping-cars. Cette décision ne concerne pas les places de parc du télésiège et des forts.

Chantiers dans les zones touristiques

Le Conseil décide que dans les stations de Champex-Lac et La Fouly, les chantiers seront fermés du 22 juillet le soir au 16 août 2022, le matin, afin de maintenir un tourisme de qualité lors de la saison estivale.



JUBILAIRES 2022

Cette année encore. l'Administration communale a eu le plaisir d'honorer ses jubilaires des années 1927-1932-1937 au restaurant du Quai de l'Ours.

Pour une journée, le temps s'est arrêté et la magie des retrouvailles a opéré. Pour nos invités, l'occasion a été belle d'évoquer les souvenirs du passé et d'oublier, pour un moment, les tracas du quotidien.

EN 2022 NOUS FÊTONS:

Les natifs de 1927

M^{me} Gisèle Michellod-Ribordy du 20 novembre, M. Francis Tissières du 18 juillet et M^{me} Hortense Rausis du 13 mars. ABSENTE: M^{me} Anna Tornay-Lattion du 5 janvier.

Les natifs de 1932

M^{mes} Jacqueline Griessen-Daucourt du 14 octobre, Jeanne Murisier-Lovey du 18 février, Gabrielle Pouget-Pellouchoud du 25 février, Bertha Morand-Imoberdorf du 17 avril. Raymonde-Michaud Tissières du 1er mai, Grazia Pergola-Cincotta du 22 décembre, Georgette Murisier-Ribordy du 4 octobre. Henriette Cipolla-Copt du 3 janvier et M. Jean-Joseph Formaz du 13 octobre. ABSENTS: MM. Philippe Thomas du 25 février, Otto Link du 29 juin et Bernard Aizenstark du 21 août.

Les natifs de 1937

MM. Jean-Paul Buisson du 25 décembre. Claude Rosset du 6 juin, M^{mes} Charlotte Darbellay-Faval du 27 juin, Marie-Thérèse Genoud-Maillard du 29 août. Alice Droz-Pellouchoud du 29 mai. Anne-Marie Gaillard-Formaz du 7 août, Hortense Gabioud du 24 avril. Alodie Michellod-Carron du 30 juin, Jeanne Métroz-Duay du 24 juin, Blanche Duay-Lovey du 15 octobre, MM. Ulrich Formaz du 11 juillet et Pierre Rausis du 25 novembre. ABSENTS: M^{me} Katharina Berthoud du 7 février. M^r Michel Lovey du 14 février M^{me} Madeleine Puippe du 25 juin, MM. Edouard Lovisa et Jean-François Hubert du 2 juillet et M^{me} Gilberte Voutaz du 9 novembre.







L'après-midi s'étire tranquillement: retrouvailles. évocation du passé, digestion du délicieux repas partagé, rencontre familiale de trois générations, pas de danse qui s'envolent au son de l'accordéon de Samuel...

Il est déjà temps de se dire au revoir le cœur léger et plein de nouveaux souvenirs!

> Patricia Gabioud Conseillère communale Social & Formation





LA MARCHE DE L'ESPOIR **AU PROFIT DE TERRE DES HOMMES**

Comment aborder avec des enfants de 5 à 13 ans les notions de solidarité internationale et de déséquilibre nord-sud? Comment leur permettre, s'ils le souhaitent, de jouer un rôle actif dans ce domaine, de développer une ouverture au monde et de contribuer à l'instauration d'un monde plus équitable et solidaire ?

Tel est le défi auguel Terre des Hommes s'attelle en organisant les Marches de l'Espoir. Depuis plusieurs années et à intervalles réguliers. les élèves des écoles de l'FRVFO ont uni leurs forces pour les enfants d'ailleurs et participé à leur niveau à cette quête d'un monde plus équitable et solidaire. Cette année, cet événement a eu lieu le 14 avril et a regroupé tous les élèves de l'ERVEO, de la 1H à la 11CO, soit environ 620 participants. Ils ont couru, marché, transpiré et partagé pour l'espoir et pour l'Autre.

Les trois départs ont été donnés aux environs de 13h30 et les élèves ont pu à leur mesure effectuer le plus de kilomètres sponsorisés possible jusqu'à 15h30 dans un ambiance d'entraide, joyeuse et colorée.

L'édition 2022 de la Marche de l'Espoir a permis de récolter plus de 84'000 francs! Les écoles de l'FRVFO sont très heureuses de nouvoir verser ce beau montant à la Maison de Terre des Hommes. Bravo aux élèves et merci à tous les donateurs!

Les Ecoles de l'ERVEO





LES BIENFAITS DE LA MARCHE LE PARCOURS **MESURÉ DU BOIS DU NOYER**

S'évader depuis Orsières sur un magnifique chemin à l'ombre des arbres de la forêt

Départ: Orsières. Chemin de la Gave vers l'ancienne laiterie, passer sous la route du Gd-St-Bernard et se diriger sur la gauche jusqu'à Floeu. Prendre le chemin pédestre sur la droite pour atteindre le départ du parcours.

Trois possibilités sur ce parcours mesuré:

Le parcours bleu 3,5 km aller et retour à plat Le parcours rouge 5,75 km dont le début est idem au parcours bleu, puis le chemin continue sur Chamoille, pour ensuite descendre sur La Douay et remonte pour finir à nouveau sur le parcours bleu.

Le parcours blanc 9,16 km qui se calque sur le parcours rouge avec en plus une marche autour du village de La Douay.

Et une autre marche que vous trouvez sur Suisse Mobile :

LE PARCOURS 219 ORSIÈRES

Chemin des villages et hameaux d'Entremont / 14 km - 4 h de marche

Cette randonnée relie les plus beaux d'entre eux.

Départ de Liddes puis en route pour Chandonne, Commeire, La Rosière, Chamoille d'Orsières et La Douay et vous pouvez remonter en train jusqu'à Orsières.



ORSIÈRES BOUGE

Destiné à encourager l'activité physique, c'est sous un ciel dégagé que la soirée du 6 mai d'Orsières Bouge, s'est déroulée dans une très belle ambiance!

Après un moment d'échauffement en musique festive, avec le clown Gabidou, les enfants des écoles de 1H jusqu'au Cycle d'Orientation ont pris le départ sur la place d'Orsières, dans le Vieux Bourg.

Ils étaient heureux de participer à ce partage sportif et c'était un régal de voir les classes se réjouir à chaque départ! Bravo à tous les coureurs et merci pour votre chaleureuse participation.

Une fois n'est pas coutume, même le conseil communal a pris part à cette course.

Cette soirée s'est vue complétée par la remise des mérites culturels et sportifs.

La vie musicale et sportive de notre commune est riche et variée, et nous sommes fiers de notre jeunesse qui année après année ne regarde pas les efforts à fournir et ne rechigne pas devant l'immense travail pour atteindre le chemin de la réussite!

Merci à tous nos jeunes pour le temps qu'ils donnent à leur passion. Ce n'est pas forcément le résultat qui compte, mais bien de s'investir, chacun à son échelle, pour telle ou telle activité. La soirée s'est admirablement terminée avec un repas en commun sur la place de notre village. Merci aux organisateurs et à tous les bénévoles

A l'année prochaine!

Dominique C.-C.



Baptiste Bobillier
Liam Lattion
Cyrille Jacquemettaz
Dominique Coppey
Joachim Rausis
Sarah Lattion
Delphine Darbellay
Candide Pralong
Daniel Yule
Manque: Ariane Copt

Jules-Henri Gabioud
Candide Gabioud
Ludovic Lattion
Alastair Yule
Endy Pellouchoud
Jules Laffay
Lucas Bloyet
Estelle Darbellay
Antoine Piatti
Joachim Rausis
Sarah Lattion
Manque: Jules Troillet





Elisabeth Darbellay-Gabioud



The MeuhDay court sur l'eau en 2022!

Nous sommes habitués à courir dans la boue et l'herbe, mais cette année nous aurons la possibilité de courir sur l'eau! The MeuhDay 2022 innove et nous met à disposition un lac entier dans une ambiance déjantée.

Cette année, la ligne d'arrivée sera bardée d'obstacles bouées qui se termineront au beau milieu du lac! Feu le plateau de la Proz d'Orsières, cette édition qui se prépare minutieusement depuis 2 ans revient en grandes pompes à Champex-Lac, offrant aux coureurs la possibilité de profiter d'un cadre idyllique.

Qu'est-ce qui change pour cette édition? Désormais. lorsque vous vous inscrivez, vous pourrez choisir entre quatre couleurs: rouge. bleu, jaune ou vert qui serviront de thème pour votre déquisement. «On prend toutes les choses amusantes qui ont fait connaître cette course improbable, on se débarrasse de la complexité inutile et on renforce ce qui fait vraiment de ce rendez-vous, un moment inoubliable à passer entre amis ou en famille » nous confie Marcel le coordinateur de l'évènement.

Tous les ingrédients qui font le succès de la course seront au rendez-vous. Costumes colorés, restauration, écran géant et musique pour un maximum de fun, cette édition est allée iusqu'aux portes du Champex'stival qui se tiendra dès 17h ce jour-là. Ambiance et sport garantis le jour, musique et danceflor une bonne partie de la nuit pour les plus férus! Et pour ceux qui préfèrent ne pas porter de costumes. ne vous inquiétez pas: les maillots de bain et les tenues de terrasse sont tous deux acceptés! Cette année. le fait d'avoir des costumes originaux servira à départager les participants.

Seront distribués pas moins de 12 prix pour celles et ceux qui auront réussi à sortir du lot et faire rire les jury.

The MeuhDay est l'évènement délire à ne pas manquer cet été, alors à vos agendas et réservez la date du 20 août 2022, retrouvez toutes val sur themeuhday.ch!

LE TRAIL VERBIER SAINT-BERNARD BY UTMB®

Le Trail Verbier Saint Bernard by UTMB° vivra sa 13º édition du 8 au 10 juillet prochain, mais soufflera sa première bougie sous l'entité by UTMB°, Le TVSB a rejoint les UTMB° World Series, un circuit mondial qui réunit les trails les plus emblématiques. Amateurs ou élites, tous trouveront sur ces différents parcours un plaisir fou à courir ou à marcher...



X-ALPINE. 140KM - 9300D+

Départ de Verbier le vendredi 8 juillet à 22h. L'X-Alpine évolue! L'organisation donne une nouvelle pulsion à la course avec un ratio km-dénivelés équilibré. Le tracé passe désormais par le magnifique site de Panossière.

X-TRAVERSÉE. 76KM - 5300D+

Le col des Chevaux entre dans la course, une modification qui rend le parcours encore plus alpin! Départ de la Fouly, le samedi 9 juillet à 8h00.

VERBIER MARATHON 4000, 45KM - 4000D+

Changement pour cette édition, l'ascension du Rogneux (3084m) depuis le col de Mille fait désormais partie intégrante de la course. Départ de Liddes le samedi 9 juillet à 10h00. Le Verbier Marathon, 44km -3600, sans passer par le sommet du Rogneux, devient la variante!

VERBIER X-PLORE 26KM - 1700D+

Une course spécialement conçue pour découvrir le trail, adaptée pour toute catégorie et

sans difficulté technique, elle offre une scène généreuse et superbe de Verbier! Départ de Verbier le dimanche 10 juillet à 9h00.

Inscriptions et informations : ? trailvsb.com



Le Trail Verbier St-Bernard by UTMB® est à la recherche de bénévoles!

Vous souhaitez apporter votre aide à la bonne réalisation du TVSB et vivre l'événement régional d'une autre manière?

Un formulaire d'inscription se trouve sur

- trailvsb.com
- ou contacter directement
- laurene.floess@trailvsb.com





FAITES LE PLEIN D'ANIMATIONS À CHAMPEX-LAC



POUR LES AMOUREUX DE LA NATURE...

Tous les vendredis matins du **22 juillet au 19 août,** le professeur Hostettmann vous emmène à la découverte des plantes lors d'une balade commentée.

Le Cercle Mycologique vous propose une randonnée accompagnée à la découverte des champignons **le 5 août.**

Lors de votre passage à Champex ne passez pas à côté de la visite enchanteresse du Jardin Alpin et ne manquez pas leurs nombreuses visites guidées thématiques **tout au long de l'été.**

POUR LES SPORTIFS...

Le samedi 9 juillet, n'hésitez pas à venir encourager les coureurs de la X-alpine, entre 6h30 et 10h30, au centre de la station ainsi



que les coureurs de l'OCC, CCC et UTMB qui comptent sur votre présence sur le parcours du 25 au 28 août.

Du 25 juin au 21 août, tous les mercredis soir et samedis matin, initiez-vous aux cours de voga paddle sur le lac.

Challengez-vous sur le parcours Bovernier Champex-Lac, lors de la 7ème IAM Champex Challenge, course cycliste populaire qui aura lieu **le samedi 16 juillet.**

Prenez part au Stand Up Paddle Challenge sur le lac de Champex le 6 août avec le magasin Lévitation. Au programme, animations, concert, bar 8 BBO!

La MeuhDay, course d'obstacle délire, est de retour et prendra ses quartiers à Champex-Lac pour une édition de folie **le 20 août.**

POUR LES AMATEURS DE TRADITION...

Le grand Marché estival du terroir et de l'artisanat accueillera plus de 70 stands, venez découvrir des merveilles artisanales **le dimanche 24 juillet.**

Partagez un brunch au restaurant de la Breya au sommet du télésiège à l'occasion de la fête nationale **le 1**er **août** et ne manquez pas le grand feu d'artifice à 22h30.

POUR LES MÉLOMANES...

Rdv le vendredi 19 août dès 14h pour la première édition du Festival Colors afro latino. Le Champex'stival Open Air vous donne rdv le samedi 20 août, pour 8 heures de concerts dans un cadre idyllique.

Le PALP Festival s'invite à nouveau à Champex-Lac **le 28 août,** au programme brunch sur le télésiège et concerts à la Breya.

POUR LES AMATEURS D'ACTIVITÉS INSOLITES...

Tout l'été, sur réservation, flânez sur le lac en

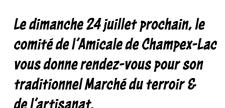
pédalos en dégustant une fondue locale et un verre de vin valaisan.

Venez découvrir un monde fascinant au coeur de la montagne en participant à une visite guidée du Fort d'artillerie **du 1**^{er} **juillet au 4 septembre.**

Plus d'infos sur notre site internet champex.ch

Isaline Darbellay
Responsable animations PSB

GRAND MARCHÉ ESTIVAL DU TERROIR ET DE L'ARTISANAT



LE GRAND RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ...

De 9h30 à 18h, ce ne sont pas moins de 70 stands qui prendront place dans notre magnifique station pour vous présenter leurs produits fabriqués entièrement de manière artisanale et des produits issus de notre terroir local.

Pour l'occasion, la route principale de la station sera piétonne.



LE TERROIR À L'HONNEUR

Vous pourrez déguster un large choix de spécialités valaisannes! Salaisons des boucheries, raclettes et fromages de la région, bières artisanales, glaces, confitures et miel des apiculteurs de la région, sans oublier les vins et grands crus valaisans: il y en aura pour tous les goûts!

Le marché fera la part belle à l'artisanat: de nombreux stands mettront en avant les métiers d'art, à travers des articles en pierres naturelles, tournage sur bois, poteries, bijoux, produits et cosmétiques naturels, arrangements pour maison et jardin, etc. Le tout, évidemment « fait maison »!

12 ORSIÈRES INFO ORSIÈRES INFO 2° TRIMESTRE 2022 2° TRIMESTRE 2022

UNE JOURNÉE PLACÉE SOUS LE SIGNE DE LA CONVIVIALITÉ

Au fil de la journée, la station sera animée par les 10 musiciens du groupe « Look See Go » ainsi que la douce voix de Benjamin Lana Another Wandering Artist ».

Les enfants ne seront pas en reste avec la présence de Snick le clown, des maguillages gratuits ainsi que des châteaux gonflables en face de l'Hôtel du Glacier.



INFORMATIONS PRATIOUES

La route principale sera fermée à la circulation, des déviations seront mises en place et des parqueurs seront là pour vous indiquer la direction.

N'hésitez pas à profiter des transports publics depuis la gare d'Orsières:

Orsières-Champex:

09:25 - 09:45 / 11:30 - 11:57 / 13:30 - 13:52 Champex-Orsières:

15:51 - 16:16 / 17:15 - 17:40 / 18:15 - 18:40

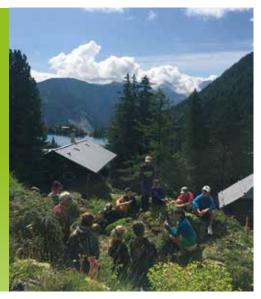
Plus d'infos :

Office du tourisme de Champex-Lac: champex.ch +41(0) 27 775 23 83

> Isaline Darbellay Pour le comité de l'Amicale de Champex-Lac

FLORE-ALPE UN ÉTÉ AU JARDIN ALPIN **DE CHAMPEX-LAC**

Venez vous ressourcer et en apprendre plus sur la flore de nos montagnes au Jardin botanique Flore-Alpe.



Visite quidée avec Marie-Lyse Dorsaz, horticultrice.

10 iuin -10 iuillet Botanica -Plantes alpines et réchauffement climatique

10 juin: Les plantes alpines cherchent-elles la fraîcheur des sommets? Orsières. 18h-19h30 Conférence de Christophe Randin, directeur du Jardin botanique Flore-Alpe et du Centre alpien de phytogéographie, et Pascal Vittoz, Maître d'enseignement et de recherche. Institut des dynamiques de la surface terrestre de l'Université de Lausanne.

18 juin: Plantes alpines, un patrimoine au sommet, Champex-Lac, 10h30-12h

Visite quidée par Lucienne Roh, médiatrice scientifique au Jardin botanique Flore-Alpe.

Excursions guidées par Christophe Randin:

3 juillet: La course vers les sommets des plantes alpines, la Breya, 10h-16h

10 juillet: Quand l'arole part à l'assaut des sommets. Arolla. 10h-15h

15 juillet au 15 août Activités famille

Ateliers et visites hebdomadaires pour adultes et enfants: peinture végétale, création d'empreintes de feuilles et d'écorces, découverte des ruches et visites guidées sur les plantes médicinales. Programme détaillé à venir.

16 juillet A la découverte de la richesse des sols de la région

Excursion en partenariat avec le Centre Nature du Mont Chemin et l'Université de Lausanne, 10h-15h.

Et si l'on pouvait connaître le passé et le futur d'un lieu grâce à ses sols et sa végétation? Accompagnés de spécialistes, observez les caractéristiques des sols et des forêts de



L'étang de la tortue et vue sur le Grand Combin. Hakim Schepis

Champex-Lac et du Val d'Arpette, Reconstituez l'histoire de la région grâce aux outils de pédoloques et aux connaissances des ingénieurs forestiers. Découvrez également les études, qui sont menées ici depuis plus de 30 ans, sur la végétation de montagne et les effets du changement climatique sur celle-ci. Quel avenir se dessine pour les sols et la flore de cette région?

7 août Journée des plantes

Une journée pour découvrir les plantes de Flore-Alpe avec un nouveau regard! Un programme aussi fleuri que le Jardin botanique vous attend:

- · Une balade sensorielle en musique en partenariat avec les Musicales de Champex-Lac
- Découverte des ruches en compagnie de l'apiculteur de Flore-Alpe
- · Visite libre du jardin

Programme détaillé et actualités s

flore-alpe.ch et sur les réseaux sociaux

Lucienne Roh



ANIMATIONS D'ÉTÉ À LA FOULY

POUR LES GOURMANDS...

Partez en immersion dans l'univers d'un alpage tous les jeudis, **du 21 juillet au 18 août,** de 16h à 18h. Au programme, visite de l'alpage de la Peule, initiation à la traite des vaches, apéritif et dégustation de fromage.

Les cueillettes gourmandes, le 16 juillet et 20 août, vous permettront de découvrir la flore locale et viendront compléter vos carnets de recettes.

Et pour clôturer la saison en beauté, ne manquez pas la balade gourmande le 8 octobre prochain.



En juillet et août, les jeunes hôtes de la station ne s'ennuieront pas. Au programme, des initiations à la grimpe, IRTAG un jeu de laser game en extérieur ainsi que des ateliers pour les enfants à thème avec une accompagnatrice en montagne.

Tout l'été, partez sur la trace des oiseaux lors d'une balade d'1h15, illustrée avec des panneaux photos grand format, un prospectus est à disposition à l'office du tourisme. Et pour approfondir vos connaissances, une balade au chant des oiseaux en compagnie de l'ornithologue Lionel Maumary est prévue **le 15 juillet.**





POUR LES SPORTIFS...

L'été sera rythmé par les trails qui traversent notre région avec le départ de La Traversée du Trail Verbier St-Bernard, le week-end **du 8 au 10 juillet. Du 25 au 28 août,** vous aurez l'occasion de voir passer et d'encourager les coureurs de l'OCC, de la CCC ou de l'UTMB.

Envie de vous initier au yoga, des cours d'initiation au yin yoga suivi d'un apéritif au grand air sont prévus les vendredis, du **22 juillet au 12 août** de 18h30 à 19h30.

Les yaks seront de retour cet été à La Fouly! Partez à la découverte du monde himalayen en vous inscrivant pour une randonnée accompagnée par des yaks suivie d'un repas traditionnel népalais dans une yourte **le 9 septembre et 14 octobre.**

La Fête des 8000 saura pour sûr éveiller votre intérêt, une soirée caritative en faveur de la Fondation Jean Troillet avec la projection d'un film sur l'alpinisme en Himalaya suivi d'un repas le 3 septembre.

POUR LES ARTISTES ...

En compagnie d'une fleuriste professionnelle, apprenez à combiner nature et art lors d'un

atelier Land'art le 23 juillet. Et pour découvrir les joies du dessin de l'aquarelle en pleine nature, un atelier dessin/peinture se déroulera le 9 août.

POUR LES AMATEURS DE TRADITION...

La fête nationale aura lieu **le 31 juille**t à Praz de Fort et **le 1^{er} août** à La Fouly. Au programme, animations musicales, restauration, discours et feux d'artifice ainsi que le traditionnel brunch du 1^{er} août à l'alpage des ARS.

Venez admirer le grand défilé fleuri des vaches de nos alpages lors de la Désalpe **le 17 septembre.**

POUR LES MÉLOMANES...

Un concert de l'ensemble vocal ALMA « Polyphonies sacrées du monde » se tiendra **le 15 août** à la chapelle de La Fouly.

Retrouvez toutes les informations sur le site **Plafouly.ch**

Isaline Darbellay
Responsable animations PSB



Christophe Biolaz

17 SEPTEMBRE 2022 DÉSALPE DE LA FOULY



Quel plaisir nous avons eu le 18 septembre 2021 de fêter à nouveau la traditionnelle désalpe où les vaches fleuries par leurs propriétaires ravis ont défilé devant un public nombreux et conquis!

Cette année, le comité d'organisation, qui est chapeauté par le ski-club Champex-Ferret, s'est remis à la tâche pour organiser cette fête authentique et conviviale. Il vous attend nombreux, le 17 septembre, pour assister au



défilé de quelques 300 bêtes des alpages de Mont-Percé, La Peule, La Léchère / Plan de la Chaux et les Ars.

La désalpe est avant tout une fête qui associe la fierté des éleveurs, la satisfaction des bergers et le bonheur des hôtes qui désirent passer un bon moment entre amis autour d'un verre et d'une bonne raclette dans un décor magnifique et une ambiance des plus sympathiques.

Le comité profite de cette journée pour mettre en exergue le travail difficile et remarquable accompli durant l'été sur les alpages de notre commune et pour offrir à tous les spectateurs un spectacle coloré et vivant valorisant la richesse de notre patrimoine

Tout au long de la journée, les organisateurs vous réservent différentes surprises. En plus du magnifique défilé avec reines et chars décorés, des groupes musicaux animeront la fête, des speakers donneront des informations intéressantes sur la vie à l'alpage et un orateur prononcera quelques mots bien sentis sur notre région. Il est également prévu des animations pour enfants qui permettront aux parents de profiter des bars et cantines mises à disposition pour déguster les différents fromages à raclette des alpages... Les amateurs d'art seront également comblés par des stands d'artisanat et de savoir-faire local.

Bref, nous n'allons pas vous dévoiler toutes les animations qui vous attendent mais nous sommes certains que chacun y trouvera son compte!

Le comité se réjouit de vous y retrouver nombreux afin de partager un moment de convivialité entre amis ou famille!

Plus d'infos

Le programme détaillé de la manifestation ainsi que toutes les informations utiles seront publiés en temps voulu sur notre site internet: champex-ferret.ch

Fabien Abbet pour le comité de la Désalpe

PROBLÉMATIQUE DES DÉGÂTS CAUSÉS AUX PELOUSES ET AUX ESPACES DE PLAISANCE PAR LE BÉTAIL DE RENTE AU PRINTEMPS ET EN AUTOMNE

Les éleveurs appréhendent l'arrivée du printemps et le moment de la sortie du bétail. Les déplacements du bétail et la pâture dans le voisinage des villages peut poser des problèmes. Les animaux, même s'ils sont bien maintenus dans une clôture électrifiée, peuvent être pris de panique et/ou pour d'autres motifs sortir de leur enclos et aller piétiner les pelouses et endommager des aménagements.

Le Conseil communal a pris acte des appels des propriétaires et est conscient des difficultés qui peuvent se présenter. Tout en leur rappelant qu'il s'agit d'un problème concernant les relations entre privés, et qu'il n'appartient pas à la commune de prendre en charge ce dossier, le Conseil profite cependant de cette communication pour rendre attentifs les habitants concernés quant aux nuisances éventuelles. Le Conseil invite les propriétaires à protéger les espaces concernés en installant des clôtures mobiles (fils et piquets) pour quelques jours au printemps et en automne. Ils faciliteront ainsi la tâche de nos agriculteurs qui leur en seront reconnaissants.

Un petit effort de chacun favorisera notre « vivre ensemble et en harmonie ».

Célestin Thétaz Conseiller communal Affaires bourgeoisiales & Agriculture

NOS MONTAGNES... QUELLE HISTOIRE! LÂGE DE GLACE DE PLAN BEU À SALEINAZ

Posez cette question à un enfant: « Connaistu Scrat?» Sans aucun doute, il répondrait: « Bien sûr. c'est l'écureuil de l'Age de glace!» Mais combien d'enfants (et combien d'adultes...) savent que l'Age de glace a laissé de magnifiques témoignages dans notre région? En marche pour Plan Beu et la crête de Saleinaz!

Tout commence il y a... 2 millions d'années! Les Alpes existent depuis 30 millions d'années mais ont un visage bien différent de celui qu'on connaît aujourd'hui. Pour cause: les grands sculpteurs que sont les glaciers ne sont pas encore entré en action.

Pendant des millénaires, ils vont avancer, reculer, avancer et reculer encore, creusant, faconnant les vallées et les montagnes.

Il y a 25'000 ans, les glaces remplissaient les vallées. A la hauteur d'Orsières, le glacier atteignait une altitude de 2'400 mètres. Le sommet du Catogne émergeait tout juste de cet océan de glace! Puis la fonte s'est accélérée...

Il y a 16'000 ans, le glacier de Ferret, plus imposant que celui d'Entremont, contournait Montatuay et remontait dans le val d'Entremont. Il a transporté d'immenses blocs erratiques de granite qui sont restés sur place lorsque le glacier a fondu. Pour les voir et les admirer, programmez une balade très agréable jusqu'à Plan Beu. Vous ne serez pas déçus!

latérales, bien visibles sur la photo (de part et d'autre du plateau de Saleinaz).

Allez vous promener sur ces moraines et rendez-vous compte du travail titanesque du glacier! Sur son dos, il a même accepté la présence d'énormes blocs de granite détachés de la montagne et qui ont profité de l'aubaine pour faire une petite balade et venir se reposer pendant quelques milliers d'années sur la moraine. La Pierre du Renard vaut à elle seule le détour!

A quoi ressemblait le val Ferret à cette époque? A peu près à ça (ici la vallée de Chamonix)



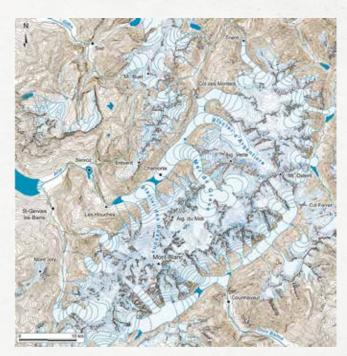
Puis la fonte a continué... Rendez-vous à Saleinaz!

Observez cette photo prise de Plan Monnay.

Imaginez un glacier imposant et majestueux, coulant de l'Aiguille d'Argentière jusque dans le val Ferret. Il y a 11'000 ans, dans sa marche inexorable, cette masse de glace racle les roches qui la bordent et les transporte dans la vallée, formant deux formidables moraines La grande moraine sud du glacier de Saleinaz barrant la vallée, un lac s'était formé derrière elle, au lieu-dit Lavarie. A vous de le retrouver sur cette carte!

Il y a 11'000 ans... On est à la fin des grandes glaciations commencées 2 millions d'années auparavant! Les glaciers des Alpes ont perdu la bataille climatique. Inexorablement, ils vont gentiment se retirer des vallées. Les mammouths vivent aussi leurs dernières heures. alors que les hommes, chasseurs-cueilleurs.





Le glacier en 1910, là où il ne reste plus grand-chose aujourd'hui...

profitent du retrait des glaciers pour partir à la découverte des vallées alpestres.

Les glaciers fondent, fondent... Imaginez qu'au Moyen Age, ils étaient encore plus petits qu'au-jourd'hui, permettant le passage des humains d'une vallée à l'autre sur des cols aujourd'hui... à nouveau englacés! Eh oui, car l'histoire ne s'arrête pas là.

Il y a 600 ans... Un nouveau changement climatique va inverser la tendance. C'est le Petit Age Glaciaire. De 1450 à 1850 environ, les glaciers vont reprendre leur marche en avant. Ils vont à nouveau grossir et venir menacer les habitations des hautes vallées. A Saleinaz, les hommes en profitent pour exploiter la glace dès 1863. Les blocs de glace acheminés par chars jusqu'à Martigny sont entreposés dans des wagons à

destination des hôtels de Genève, Paris et d'autres villes européennes. Une aventure humaine hors du commun...

C'est aussi à cette époque que sont prises les premières photographies.
Voilà peut-être une raison qui nous fait penser que les glaciers ont toujours été majestueux... Ces photos nous font rêver, réveillent en nous la nostalgie de ces grands fleuves de glace. On l'a vu, l'histoire glaciaire est plus complexe... et plus passionnante qu'on l'imagine.

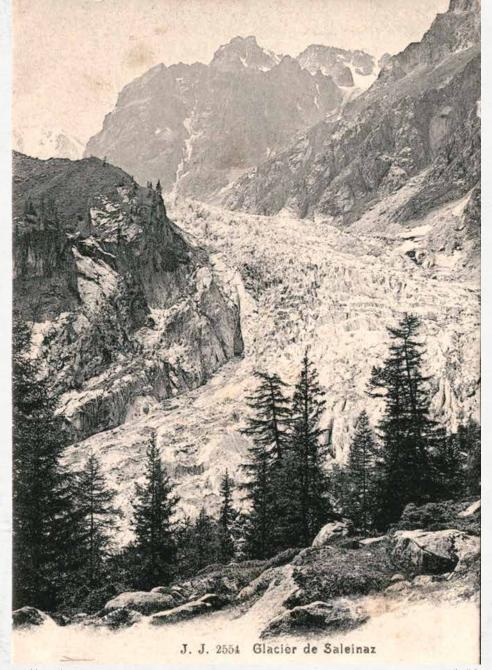
Pour découvrir ce monde fabuleux des glaciers,

l'Association Entremonts & Nature organise le samedi 23 juillet 2022 une randonnée de la cabane Brunet au glacier de Corbassière, guidée par Hilaire Dumoulin, un Bagnard passionné et passionnant, auteur notamment du livre Glaciers: passé-présent du Rhône au Mont-Blanc. Infos et inscriptions sur

- entremonts-et-nature@bluewin.ch ou au 079 316 58 46
- 🛐 page Facebook Entremonts & Nature

Ne restez pas de glace! Enfilez vos chaussures de marche et laissez-vous transporter par cette extraordinaire épopée glaciaire!

> Philippe Bobillier Accompagnateur en montagne



vww.delcame.net

milanoitalia

CRÉER EST UNE JOIE SANS FIN JEANNE MAGNIN

«Très libre de mes pensées, de mes opinions, je me passionne encore pour tous les sujets touchant au monde d'aujourd'hui.

Pas d'ordinateur, pas d'internet chez moi, toutes mes écritures sont rédigées à la main. Je suis encore totalement autonome à la maison et la voiture reste bien utile pour quelques déplacements. »



Chaque être a son histoire et chaque histoire mérite qu'on s'y attarde. Aujourd'hui, c'est la rencontre avec Jeanne Magnin qui nous intéresse: une femme débordante d'idées artistiques. Elle nous fait partager ses créations et quelques brides de son parcours, une vie très active, parfois mouvementée, un caractère bien trempé.

Depuis quand vivez-vous à Orsières ?

C'est en 1992 que mon mari et moi sommes venus vivre à Orsières. Avant, notre installation, nous avons loué à l'année pendant huit ans un petit appartement dans un chalet à la Rosières, partageant ainsi notre temps entre Pully et le Valais

Votre origine?

Mes grands-parents maternels sont venus d'Italie du Nord, famille Cavalli, pour s'installer à Genève puis à Lausanne où je suis née en 1934, étant la seule enfant de la famille. En 1952, l'année de mes 18 ans, je me suis mariée, ayant quitté mes études. En 1953 je deviens maman d'une petite fille et en 1959 d'un petit garçon. A leur tour devenus parents, j'ai aujourd'hui deux petits-enfants de 30 et 39 ans.

Quel métier pour vous?

Toute mon enfance a été baignée dans un univers musical: concerts, opéras, théâtre, maman et une partie de la famille Cavalli ayant été professeurs de piano à Genève. Papa lui aussi aimait à en jouer. Il improvisait et reproduisait n'importe quelle mélodie. Avec mes parents, j'ai voyagé à Paris, Florence et Rome.

J'étais élève au conservatoire de Lausanne jusqu'à la naissance de mes enfants. Après quelques années, j'ai repris mes études en classe libre et donné quelques cours de solfège à des enfants en difficulté. C'est à cette même époque que j'ai eu treize opérations consécutives sur les cordes vocales, m'handicapant durant douze années et m'empêchant de parler et respirer normalement.

Vous étiez organiste?

Durant cette période, j'ai découvert l'orgue et décidé d'en faire ma priorité. Les cours étaient obligatoires pour obtenir un certificat et être titulaire de l'instrument. Deux examens à réussir: premièrement toute une liste de morceaux imposés à travailler, et ensuite une liste de cantiques à savoir accompagner, le tout tiré au sort le jour des examens.

Mes examens réussis, j'ai été engagée à l'église de Grandvaux et de Villette pendant vingt ans, puis à celle de Chexbres, grande église, pendant cinq ans. Chacun des trois instruments avaient deux claviers et pédalier. Durant vingt-cinq ans, j'étais seule au poste tous les dimanches et les fêtes, les mariages et les ensevelissements.

En cours de route. i'ai eu l'occasion de racheter l'orque de l'église de Leysin qui allait être transformée. 560 tuyaux, deux claviers et pédalier. Il a été remonté dans un petit garage attenant à notre villa de Pully. transformé en petite chapelle. Un étudiant a réalisé cette fresque du cloître de la cathédrale Saint-Ours à Aoste.

Quand nous avons quitté Pully, cet orgue a été racheté et remonté au Locle dans la chapelle du cimetière.

A Chexbres, je travaillais quelques fois avec un ami musicien, jeune artiste talentueux. Il venait me rejoindre à l'église avec sa flûte de pan pour préparer quelques offices religieux. Après quelques années de partage, nous avons décidé d'enregistrer un CD à l'église du Châble où je venais souvent travailler.



Et l'humanitaire?

Malgré des difficultés à surmonter, mon mari sujet à de graves crises nécessitant des hospitalisations et ma période de déprime, mes enfants et moi formions une famille soudée pour affronter des épisodes ingérables.

Dès1990 et pendant cinq ans, j'ai fait de l'humanitaire dans les rues de Lausanne, deux jours par semaine, de 13 à 21 heures. Je me trouvais auprès des sans-abris, des réfugiés sans papier, auprès de ceux qui étaient dans la droque, l'alcool et la prostitution.



Où se passaient ces rencontres?

Sur les escaliers de l'église Saint-Laurent. i'allais seule à leur rencontre. Réunis de 9 à 22 heures, certains acceptaient de passer la nuit dans des centres, d'autres, préférant leur liberté, dormaient en plein air, dans des parcs, sous des ponts, quelques-uns avaient des studios misérables. J'ai côtoyé tous ces endroits, acceptée parmi eux tous. Une confiance s'était établie, j'étais simplement là pour les écouter, les entendre parler de leurs souffrances. Tout était imprévisible. Descente de police, overdose, ambulance et j'en passe. J'ai vécu les soupes populaires, été comme hiver, parfois sous la neige. Les invendus dans les commerces voisins étaient récoltés en fin de journée et c'est là que tous se réunissaient pour chercher un peu de nourriture. Des personnes âgées se joignaient à nous autour de ces tables improvisées et c'est là que j'ai vu et compris la misère de bien des personnes en difficulté. De nombreuses photos ont été prises. J'ai deux classeurs remplis de souvenirs, des visages, des lettres, des dessins, ce qu'ils avaient de mieux à m'offrir pour me dire merci.

De nombreux Valaisans venaient à Lausanne pour s'approvisionner, le marché de la drogue étant plus libre. Quelques-uns n'v ont pas sur-

Les visites de prisons

Notre ancien prévôt. Benoît Vouilloz, qui suivait mon parcours en Valais, m'a engagée à visiter également les prisons. Donc, dès 1987 et durant 18 ans, j'ai été à Pramont, à Crêtelongue où je faisais partie du groupe Parole en Liberté sous la conduite de l'abbé Henri Roduit et sous la direction de Christian Varone et, pour un cas très grave, à la prison de haute sécurité à Bochuz dans le canton de Vaud pendant plus de 14 ans. Je faisais aussi beaucoup de visites privées et j'ai accompagné, durant des années, plusieurs détenus à leur sortie de prison, mais très peu ont retrouvé une vie normale. A cette période, la prière m'a beaucoup soutenue.

La photographie

En 1986, ce musicien avec lequel j'ai travaillé quelques fois en éalise me conseille alors de découvrir la photographie. Cette toute nou-







velle passion m'a redonné de l'énergie pour avancer dans la vie. Premier appareil de photo. quelques cours à Lausanne pour débuter et

tout le reste a suivi. En 1994. ie me suis tournée vers les photos à caractère religieux, fresques, vitraux, architecture, dans de nombreuses églises du Valais, hospices du Simplon, du Saint-Bernard avec toutes les fresques du chœur; photos exposées et mises en vente dans la salle du trésor durant dix années. C'est ainsi que, d'église en église, j'ai rencontré les prêtres de ces

communes, j'ai cherché les documentations pour chacun de mes travaux, de m'instruire à chacune de mes découvertes.

Ce travail passionnant m'a occupée de nombreuses heures. J'y ai ajouté toutes les photos de nature, de montagnes, de cosmos, envoûtée par tout cet univers grandiose qui m'entourait.

L'hospice du Simplon

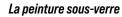
La bienveillance de ces prêtres rencontrés tout au long de mon chemin m'a décidée à faire un choix, quitter la religion protestante. François Lamon, curé d'Orsières à l'époque, s'est chargé de mon catéchisme, et c'est le 29 septembre 1996 que j'ai été recue dans le chœur du Saint-Bernard par Benoît Vouilloz comme catholique. Dès les années 2000, je me rendais tous les mois de l'année à l'hospice du Simplon passer quatre jours, été comme hiver, pour me ressourcer et travailler sur mes compositions artistiques. D'ailleurs, la grande bibliothèque du salon en possède un exemplaire de chacune d'elles, une dizaine environ.

Le drame de Gondo

Après ce drame du 14 octobre 2000, pendant six ans. à chacun de mes séjours mensuels à

> l'hospice, je descendais en car postal pour passer la journée dans ce village, connaître les habitants, les lieux, retracer leurs histoires et pour photographier l'avancée des travaux de rénovation. Tout mon travail sur la reconstruction du village a été déposé en sécurité à la médiathèque de Martigny, quant au livre Gondo, les Saisons de l'Espoir, il a été réalisé tout au début des travaux. Je

désirais garder ce qui restait de positif dans le village et aux alentours pour toute une population déchirée par cette catastrophe. Treize morts, dont deux personnes jamais retrouvées. Rencontres plus qu'émouvantes, j'ai été accueillie dans ces familles en deuil, confrontées à leur vie, à leurs récits. Encore un moment gravé à jamais dans mes pensées.



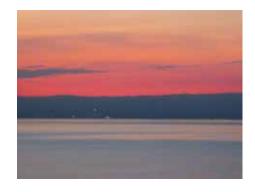
En 2009-2010, découvrant la peinture du curé Giroud à Saint-Oyen, j'ai eu le désire d'essayer cette nouvelle technique.



Je me suis lancée dans ce travail très particulier de la peinture sous-verre où l'on peint couche sur couche les différents coloris avant de retourner le verre pour en découvrir le résultat définitif.

J'ai fait tout ce travail à l'hospice du Simplon, dans ce lieu propice à la paix. Sorties d'une bible très ancienne, vingt-quatre peintures naïves relatant la vie du Christ.

Tout au long de ces années j'ai fait une quinzaine d'expositions dans les cantons de Vaud et du Valais. La dernière en date au Quai de l'Ours fin de l'année 2017 jusqu'à la fin février 2018. Deux de mes recueils sont déposés à Champex à l'hôtel du Club Alpin en 2019.



J'ai vécu presque soixante ans de mariage, partageant des moments heureux ponctués d'épisodes douloureux.

Nous avons voyagé chaque année en des pays différents d'Europe, souvent accompagnés de nos jeunes enfants. En 2005, mon mari est hospitalisé définitivement à la Providence de Montagnier où il termine ses jours. En cours de route, j'ai passé quelques séjours en été au *Carmel du Pâquier*, chez les sœurs et également au Bouveret à l'*Ecole des Missions* chez les spiritains au départ logée dans le bâtiment de *Tibériade*.

En 2011, après le décès de mon mari, j'ai fait un AVC. Dix jours d'hôpital à Sion, soins intensifs, paralysée de la jambe droite. Tout est rentré dans l'ordre mais il me reste quelques séquelles, difficulté à marcher et parfois pertes d'équilibre.

J'ai gardé le goût de vivre à mon rythme. Mes enfants sont une source de joie. Nous avons des contacts réguliers par rencontres ou téléphones.

J'avance vers mes 88 ans en octobre et envisage la découverte de nouveaux projets artistiques. En 2021, je de disais : « voilà trente-cinq ans que je fais des photos de tous genres, religieuses et nature et aujourd'hui, je sens qu'il y a une certaine lassitude. Il est temps que je m'enthousiasme pour autre chose. »

L'envie de créer et de découvrir une autre manière de faire, de réaliser mes projets me tient à cœur.

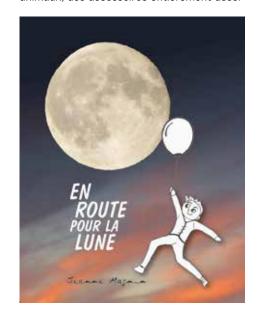
La rencontre pour avancer

La vie est bien faite! En août 2021, j'ai eu la chance de croiser l'exposition d'un artiste valaisan. J'ai eu envie de le rencontrer afin de partager avec lui certains de nos points de vues. Sans le connaître, je lui ai téléphoné. Je ne savais pas à quelle réponse je devais m'attendre. A peine quelques jours plus tard, il acceptait de me recevoir dans son atelier, me laissant découvrir une partie de ses œuvres, des travaux très différents les uns des autres. Cette rencontre m'a donné l'envie de repartir sur d'autres bases, avec une création plus manuelle.

Qu'est-ce qui vous a amenée à faire ce livre ?

Je n'ai pas eu à réfléchir longuement. Comme j'aime beaucoup écrire, l'idée m'est venue de raconter une histoire pour enfants. Il m'a expliqué comment on crée un livre. Depuis septembre 2021, il m'épaule dans ce travail pour le mener à bien. Nous gardons le contact régulièrement, ainsi il corrige mon travail au fur et à mesure. Je lui en suis extrêmement reconnaissante et son aide m'est précieuse. Aujourd'hui, ce travail arrive à sa fin, toutes les images sont en place, les textes aussi mais doivent être encore relus par une tierce personne. L'impression sera faite en juillet chez Designcopy à Orsières.

Toute mon énergie et ma joie ont été vouées à la création de mon premier livre qui s'appelle *En Route pour la Lune,* une histoire pour les enfants. Elle raconte les aventures d'un petit garçon qui rêve de rejoindre un jour la lune et cherche par différents moyens comment réaliser son projet et je déborde d'imagination! Je l'ai construite sur la base de mon travail de photographe, ciel, nuages, lunes, arbres sont authentiques. J'y ai rajouté le personnage, des animaux, des accessoires entièrement dessi-



nés à la main, que j'ai placés sur mes fonds au fil des récits.

Pour les textes, il était nécessaire que l'histoire tienne debout, que l'enchaînement d'une page à l'autre soit pertinent.

Je ne sais pas encore comment ce livre sera accueilli, ma première idée étant de le présenter dans les écoles aux classes de jeunes enfants.



Comme j'ai eu une très grande joie à préparer cet ouvrage, mon désir est de repartir cet automne pour un second livre!

Merci à toi Jeanne de nous avoir fait découvrir ton parcours de vie, tes passions, tes créations! Félicitations pour la sortie de ton livre qui, certainement, fascinera les enfants.

> Jeanne Magnin Dominique C.-C.

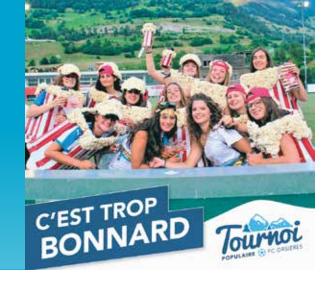
Ce livre est consultable dès la rentrée des classes, en août, à la bibliothèque municipale et scolaire d'Orsières.

Pour l'achat d'un livre, veuillez vous adresser à M^{me} Jeanne Magnin Route des Ecoles 11 - 1937 Orsières

**** 027 783 49 06

TOURNOI POPULAIRE NE MANQUEZ PAS LE RETOUR DE L'ÉVÉNEMENT FESTIF DE L'ÉTÉ

Le FC Orsières vous invite à son 40° tournoi populaire les 15 et 16 juillet prochain!



Le comité d'organisation met tout en oeuvre pour assurer le bon déroulement et le succès de cette édition anniversaire qui vous réserve de nombreuses surprises et nouveautés.

CONCEPT DE CETTE 40^E ÉDITION :

- > Nouveau programme sur 2 jours: dès 18 h le vendredi et dès 10 h le samedi.
- > Nouveau format « TOUS AU STADE » : le tournoi se déroulera uniquement dans l'enceinte du stade.
- > Entrée payante dès 12 ans.

- Animations musicales le samedi dès 16 h avec notamment la présence du groupe Valdotain de Philippe Milleret.
- > Espace jeunesse avec châteaux gonflables, stand bonbons et crêpes.
- > Espace plage avec bar lounge et cocktails.
- > Raclette non-stop en soirée.

BON À SAVOIR

- Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes jusqu'au 24 juin sur notre site internet
- fc-orsieres.ch





- Le tournoi spécial organisé pour les classes, les sociétés et les entreprises locales se déroulera durant la journée du samedi.
- > Les équipes inscrites dans la catégorie détente auront la possibilité de s'affronter sur d'autres duels qu'un match de foot classique!
- > Pour assurer une ambiance festive, une place pour les chars sera mise à disposition au centre de la fête.
- > Grand bal le vendredi avec le groupe Wave10 et le samedi avec Dj Rewop.
- A la fin des bals, un service de taxis vous ramènera en toute sécurité en direction de Bagnes, Martigny et Liddes.

- > Système de paiement JM Contacless.
- Un camping payant est mis à disposition des participants.
- > Toutes les routes seront fermées à la circulation autour du terrain et l'accès à la place de fête ne sera possible que par la route des ldes.
- > Envie d'être bénévole ? Va vite choisir ton horaire sur notre site internet.

Nous vous donnons donc rendez-vous en juillet prochain pour participer à l'événement festif de l'été!

Le comité d'organisation



Savoir que même 1 seule vie a respiré plus facilement parce que vous avez pris le temps d'une rencontre, c'est cela avoir réussi.

Le bénévolat est une expérience de vie des plus enrichissantes:

- · Si tu habites la commune d'Orsières
- Si tu disposes d'un peu de temps et que tu ressens l'envie d'apporter ton soutien par un transport dans la commune ou hors commune selon tes disponibilités. Transport seulement médical.

- · Si entre 11 h et 12 h tu as un moment pour amener les repas à des aînés en difficultés
- Si tu veux partager un instant, une rencontre ponctuelle avec ceux qui en ont besoin dans notre commune
- Si tu as toutes autres propositions de soutien.
- Si tu te reconnais dans ses lignes, le service des bénévoles d'Orsières est là pour toi et surtout: **IL A BESOIN DE TOI.**

Nous sommes toujours à la recherche de bénévoles pour étoffer nos rangs et assurer la continuité de nos services.

Alors plus d'hésitation appelle le **079 410 08 31**.

Au plaisir d'une future rencontre.

Nathalie Thériseaux
Pour le comité du bénévolat
de la commune d'Orsières

ORSIÈRES INFO 2º TRIMESTRE 202

À LA DÉCOUVERTE DU TERROIR ET PATRIMOINE DU PAYS DU ST-BERNARD

Du 18 juillet au 19 août, partez à la découverte des richesses gastronomiques et patrimoniales grâce à des visites guidées avec des experts de la région.

AU PROGRAMME:

Lundis Visite guidée de la laiterie d'Orsières et dégustation de fromage

De 9h30 à 11h à la laiterie d'Orsières tarifs : 20.- p.p. | 15.- avec pass st-bernard | gratuit pour les - 6 ans

Mardis Visite de ruches et dégustation de miel en compagnie de l'apiculteur

Moulin Jean-Baptiste De 13h30 à 15h à Liddes | visite gratuite

Mercredis Visite guidée du barrage des Toules par DransEnergie

De 9h à 11h30 à Bourg-St-Pierre | visite gratuite



Jeudis Visite de l'alpage de la Peule, initiation à la traite des vaches et dégustation de fromage avec Nicolas Coppey

De 16h à 18h à l'alpage de la Peule à La Fouly Val Ferret I visite gratuite

Vendredis Balade botanique à la découverte des plantes avec le Pr. Kurt Hostettmann

De 9h à 11h à Champex-Lac | visite gratuite

Visite commentée de l'atelier de taille de pierre avec David Sarrasin

De 16h à 17h30 à l'atelier à Somlaproz

Dimanches Visite guidée du Moulin du Valsorev

De 15h à 17h à Bourg-St-Pierre | visite gratuite

Plus d'infos **? saint-bernard.ch** Infos et réservations obligatoires

4 +41 27 775 23 83

champexlac@saint-bernard.ch

Isaline Darbellay
Responsable animations PSB



À ORSIÈRES DATAIT DE 2013



Les combats de ces 9 et 10 avril 2022 étaient rehaussés par des luttes magnifiques. Certaines, inoubliables, ont procuré aux spectateurs de belles émotions!

Bravo à Vampire qui a été sacrée Reine, sans oublier Caramel, Mandoline, Cannabis, Tonus, Noisette, Zorra, Mamba et bien d'autres encore pour leurs prestations dans l'arène des Ides.

Ces combats ont été organisés sur deux jours « aux arènes des ldes », par les syndicats d'élevage d'Orsières et de Liddes.

Grâce à ces deux journées, on a pu voir la passion de nos éleveurs pour leurs bêtes.

Les spectateurs étaient au rendez-vous, quelques 3500 personnes sont venues applaudir ces belles lutteuses sous le soleil du dimanche.

Merci au comité d'organisation, aux bénévoles, aux éleveurs et à tous ceux qui de près ou de loin ont participé à la bonne marche et au succès de cette manifestation.

Dominique C.-C.



PROGRAMME 2022

RANDONNÉES

Journée entière: CHF 50.- par pers. CHF 35.- pour les membres de l'Association Demi-journée: CHF 25.- par pers. CHF 20.- pour les membres de l'Association Prix réduit pour couples et famille

Samedi 23 juillet 2022

Lire le paysage glaciaire, quel plaisir!

Avec Hilaire Dumoulin, auteur du livre «Glaciers, passé-présent du Rhône au Mt Blanc »

- Lieu: cabane Brunet, glacier de Corbassière, col des Avouillons, cabane Brunet
- Journée entière Dénivellation 600 m bons marcheurs

Août 2022 (date à définir)

Du raccard au moulin d'Issert, un patrimoine à connaître!

Avec Patricia Joris, accompagnatrice en montagne

- Demi-journée Parcours sans difficulté entre Praz-de-Fort et Issert
- Inscription à
 entremonts-et-nature@bluewin.ch
 ou \$ 079 664 58 33

Samedi 10 septembre 2022 Du moulin au bisse : une histoire d'eau et d'hommes

Avec Philippe Bobillier, accompagnateur en montagne

- Les Moulins, pont de la Tsi, bisse de Fornex, Les Moulins
- Demi-journée Dénivellation 150 m marche facile
- Rendez-vous 07h45 gare d'Orsières Retour 12h00
- Inscription jusqu'au 8 septembre
 entremonts-et-nature@bluewin.ch
 ou 079 316 58 46

Samedi 1er octobre 2022 Le bisse de la Rosière et le bisse Neuf : « Eau... hisse ! »

Avec Philippe Bobillier, accompagnateur en montagne

- Reppaz, bisse de la Rosière, Pont Sec, bisse Neuf, Reppaz
- Demi-journée Dénivellation 200 m marche facile
- Rendez-vous 07h45 gare d'Orsières Retour 12h00

Vendredi 7 et samedi 8 octobre 2022

La géologie de la combe de l'A à l'heure du brame du cerf!

Avec Philippe Bobillier, accompagnateur en montagne

- Vendredi 19h30-21h00: initiation à la géoloqie
- Samedi 6h30-16h00: randonnée dans la combe de l'A pour observer les cerfs!
- Infos et inscriptions sur le site de l'Unipop d'Entremont

Novembre 2022 (date à définir) La chasse et l'observation des chamois et bouquetins

Avec Patricia Joris, accompagnatrice en montagne et Vital Sarrasin, chasseur

En novembre, c'est le rut du chamois; une période propice pour l'observer...et l'admirer!

- Journée entière (lieu à définir)



Vous connaissez des personnes qui ont une activité en lien avec la nature? Vous êtes vous-mêmes passionnés de nature, photographe, sculpteur, apiculteur, etc.? N'hésitez pas à nous le dire et nous prendrons contact avec ces personnes afin de mettre en valeur leur activité, par une randonnée ou une exposition...

Toutes vos idées sont des trésors pour la suite de notre aventure, alors... MERCI À VOUS!

L'équipe des accompagnateurs en montagne de l'Association

Chantal Maudry, Patricia Joris, Marie Berazategui, Philippe Bobillier

APRÈS-MIDI « NATURE » POUR LES ENFANTS!

Durant l'année scolaire, les enfants passent une après-midi par mois dans la nature, pour l'observer, la goûter, l'admirer et... l'aimer! Guidés par des accompagnateurs en montagne passionnés, ils vivent des expériences variées pour appréhender la nature: land art, cuisine, photographie, ornithologie, détective de la faune hivernale, etc...

POUR QUI? Enfants de la 3H à la 8H (groupes limités à 10 enfants par mercredi)

1 mercredi par mois (dates à définir) de septembre 2022 à juin 2023 De 14h00 à 16h30 (dès 16h00 parents bienvenus pour partager un moment!)

IIIUIIII

QUAND?

COMBIEN? CHF 20.- par enfant et par mercredi (dès le 2º enfant CHF 15.-)

Abonnement CHF 160.- pour les 10 après-midis.

Abonnement CHF 90.- pour 5 mercredis.

Goûter inclus.

Si notre association vous intéresse, vous pouvez devenir membre dès aujourd'hui en payant la cotisation 2022 de votre choix.

Choisissez votre sommet préféré:

Membre Six-Blanc CHF 20.-Membre Catogne CHF 50.-Membre Dolent CHF 70.-

BCV 1950 Sion – Compte no 19-81-6 IBAN CH20 0076 5001 0372 5520 6

PASSEPORT ESTIVAL POUR LES ADOS DE L'ENTREMONT

Du 12 au 29 juillet 2022, l'action socioculturelle du district propose aux jeunes de la région un vaste programme de sorties et d'activités. De Berne à la Fouly en passant par le lac de la Beunaz et son parcours aqualudique gonflable, le mois de juillet s'annonce d'ores et déjà superbe!

Retrouvez-nous également les mercredis de juillet dès 17h au skate

parc du Châble.

JOURNÉES DÉCOUVERTES

Villes ou région, les destinations seront belles! Le but étant de découvrir la facilité avec laquelle nous pouvons voyager dans notre pays et ses alentours mais également toutes les richesses qu'il comporte.

Mardi 12 juillet: destination Berne, shopping en vieille ville et

musée de la Communication

Mardi 19 juillet: lac de la Beunaz, France, plage, baignade, parcours aqualudique gonflable et tyrolienne

Jeudi 22 juillet au soir: observatoire d'Arbaz, la tête dans les étoiles pour une soirée inoubliable

Mardi 26 juillet: Verbier, sentier de la Planie et détente à la piscine

JOURNÉES « PRENDS TON PASS »

Les animatrices invitent les jeunes de la région à découvrir les nombreuses activités gratuites du PASS Saint-Bernard, une belle occasion de passer une journée entre amis tout en explorant sa propre région.

Vendredi 15 juillet: destination la Fouly, trottinettes tout terrain, balade et sentier suspendu

- Vendredi 22 juillet: destination Champex, visite du jardin alpin, paddle sur le lac et piscine
- Vendredi 29 juillet : destination Vallée du Trient, gorges du Trient et piscine naturelle des Marécottes

QUAND?

Du mardi 12 au 29 juillet 2022

▶ POUR QUI?

Pour les jeunes du district, ayant terminé la 8H jusqu'au dernier été du CO

COMBIEN ÇA COÛTE? Une série des activités est gratuite, les autres varient entre 10.- et 30.- la journée, tout dépend du programme. Si vous

ter les animatrices socioculturelles afin de trouver une solution. *Informations supplémentaires et inscrip*-

ne pouvez pas inscrire votre enfant pour

une question de budget, merci de contac-

Informations supplémentaires et inscriptions obligatoires jusqu'au jeudi 24 juin 2021 auprès des animatrices socioculturelles du district:





POUR LA VALLÉE D'ENTREMONT
ROXANNE DI Blasi Giroud

- **** 079 884 09 68
- □ roxanne@asdentremont.ch
 □

POUR LE VAL DE BAGNES

Aline Moor Imfeld

- **** 077 492 86 30
- aline@asdentremont.ch

 aline@asdentremont.ch



SOIRÉE DE RETOUR DU FORUM DES JEUNES, PAROLE À LA JEUNESSE

Ce vendredi 29 avril, c'étaient les jeunes de 16 à 30 ans de la commune d'Orsières qui avaient rendez-vous avec leur conseil communal au complet. Au programme, ça a parlé mobilité, énergies, environnement, vivre ensemble, vie nocturne, redynamisation et espaces de rencontre.

Mise en place par l'action socioculturelle du district (ASDE), cette soirée de retour avait pour but de faire suite au forum des jeunes de 2019 et aux différentes mesures et propositions qui en avaient émané.

Des idées et des projets entendus et valorisés puisque le bilan aujourd'hui est plutôt positif. De nombreuses pistes ont déjà été mises en route et sont en cours d'exploration. En exemple, les nouvelles cadences de train pour rallier la plaine, la mise en place de journées de nettoyage, la favorisation des espaces de verdure dans les projets de réaménagement urbain, la création d'un skate parc, de nouveaux abris de bus ou places de parking dans les villages, etc. Les jeunes sont les adultes de demain, certes, mais ils représentent aussi et surtout la jeunesse d'aujourd'hui, avec les idées et l'audace dont le monde actuel a besoin!

De nombreux défis restent encore à relever dont les enjeux sont par exemple la protection de notre environnement, la création d'espaces



de rencontre pour toutes les générations ou une application de covoiturage de jour et de nuit pour rentrer en sécurité. De jolis projets à continuer de construire ensemble pour l'avenir de notre région.

Une même soirée aura lieu pour les communes de Liddes et de Sembrancher courant de l'automne. Le but restant toujours le même, susciter le débat et récolter les avis des jeunes. Puis la démarche continue en 2023! Et si entre temps tu as des idées ou des projets que tu voudrais voir réaliser, les animatrices socioculturelles du district restent à ta disposition.

Contacts:

Roxanne Di Blasi Giroud

- **** 079 884 09 68
- □ roxanne@asdentremont.ch

Sarah Lattion

- **** 079 266 06 49

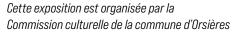
EXPOSITION DE PHOTOS EN PLEIN AIR À ORSIÈRES DE L'ALPIN AU JARDIN



Résultat d'une année d'immersion de l'artiste au Jardin botanique Flore-Alpe, ses photographies révèlent la relation entre humains et végétaux des montagnes.

flore-alpe.ch/activities/alpin-iardin









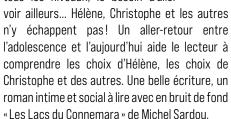
BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE ET SCOLAIRE

LUDOTHÈQUE ORSIÈRES



Connemara Nicolas Mathieu

La quarantaine... le temps des questions existentielles, le besoin de se réaliser personnellement à tous les niveaux, le besoin d'aller





Partir quelques jours pour fuir ce mal-être qui la ronge. Faire des rencontres inattendues, laisser remonter des émotions enfouies



et avancer sur le chemin de la rédemption. C'est l'histoire de Solange. Une belle aventure humaine aux allures de conte qui fait du bien.

Sarà Perché ti Amo Serena Giuliano

Embarquez sans hésiter à bord de ce roman feel good! Tout sent bon les vacances, le soleil...la dolce vita. Deux couples se retrouvent pour deux semaines sur l'île paradisiaque de

Procida au sud de l'Italie. Et si ce séjour agissait comme un déclic? Ce roman dépeint la vie, ses joies et ses doutes. Une lecture détente ensoleillée.



Les abeilles grises Andreï Kourkov

Certainement l'auteur ukrainien le plus connu à l'étranger. Recourir aux animaux pour parler

de la folie des hommes est l'une de ses marques de fabrique. Andreï Kourkov nous livre un roman troublant d'actualité.

«Les abeilles grises». Plein de poésie, de philosophie, d'amitié et de douceur comme le miel malgré la gravité des circonstances actuelles.



Les dominos de la vie / Laure Manel
Et que quelqu'un vous tende la main / Carène Ponte
Des matins heureux / Sophie Tal Men
La déraison / Agnès Martin-Lugand
Dans cinq ans / Rebecca Serle
Il nous restera ça / Virginie Grimaldi
Après l'océan / Laurence Peyri

«Une lecture amusante est aussi utile à la santé que l'exercice du corps. » Emmanuel Kant

À VENIR EN AUTOMNE 2022

28 septembre à 19 h : Soirée patois

HORAIRES D'ÉTÉ

La bibliothèque sera fermée du vendredi soir 1^{er} juillet 19h au mardi 26 juillet 16h.

Belles vacances ensoleillées à vous tous!

DES JEUX D'EAU ET DES JEUX D'EXTÉRIEUR Pour profiter à fond du bel été qui s'annonce

- La pêche aux canards
- ▶ Sac anniversaire « Jeux d'eau »
- ▶ Croquet
- Attrape ballon
- ▶ Jeu de quilles
- ▶ Marche en tandem XXL
- ▶ Trottinette
- Draisienne
- ▶ Tracteur avec pelle

UNE PROMENADE À LA FERME En compagnie des jeux de la ludo!

- Monopoly « Fermes suisses »
- ▶ Pour une poignée de marguerites
- La danse des œufs
- ▶ Pique plumes, la ronde des poules
- ▶ Puzzle « chevaux » 200 pces



PLEIN DE PETITS JEUX FACILE À EMPORTER POUR LES VACANCES

UNO junior, UNO classic, UNO flip, Unanimo, Story cubes, Labyrinthe, Pinç'mi Pinç'moi, le jeu des grimaces, Selfie safari, plusieurs Dobble...



DURANT L'ÉTÉ LA LUDOTHÈQUE Sera ouverte les mercredis :

29 juin 27 juillet 3 août 10 août 17 août De 16h à 18h

> Les vacances, l'occasion idéale pour prendre du temps en famille. Pourquoi pas faire découvrir à nos bambins quelques jeux classiques de notre enfance!

Bel été! L'équipe de la ludothèque

40 ORSIÈRES INFO 2º TRIMESTRE 2022





ΤΞ	sa 2	Trail Verbier St-Bernard > La Fouly www.trailvsb.ch	AOÛT	sa 20	7º Meuhday > Champex-Lac Fanfare Echo d'Orny www.themeuhday.ch
JOILLE	15 · 16 · 17	Tournoi populaire du FCO > Orsières, Stade de La Proz et Place des Ides	A	sa 20	Champex'stival · Champex-Lac
	sa 16	FC Orsières www.tournoi-foot.com 078 727 24 28 IAM Champex Challenge / Simon Tornay > Les Valettes - Champex-Lac		sa 20 · di 21	Navigation bateaux modèles réduits radiocommandés > Champex-Lac Pierre Bugnon 079 413 31 43
		Office du tourisme de Champex-Lac www.champex.ch 027 775 23 83		lu 22 → di 28	Ultra-Trail du Mont-Blanc > La Fouly - Orsières - Champex-Lac
	di 24	Marché du terroir et de l'artisanat > Champex-Lac, de 10h30 à 18h Office du tourisme de Champex-Lac www.champex.ch 027 775 23 81 Fête Nationale > Praz-de-Fort Jeunesse de Praz-de-Fort			www.utmbmontblanc.com
	di 31			je 25	OCC Orsières-Champex-Chamonix · Orsières, Place Centrale - Champex-Lac www.utmbmontblanc.com
				ve 26	Soirée dégustation > Orsières, Salle Edelweiss Fanfare Edelweiss www.edelweiss-orsieres.ch
AOÛT	lu 1	Fête Nationale - Champex-Lac, Place du Rendez-Vous, dès 18h		sa 27	Bal des + 40 ans en faveur de l'Arfec - Orsières, Salle de l'Echo d'Orny
	lu 1	Pays du St-Bernard www.champex.ch 027 775 23 81 Fête Nationale > La Fouly Pays du St-Bernard www.lafouly.ch 027 775 23 81	SEPTEMBRE	di 28	PALP Festival : Champex-Lac, La Breya Brunch sur le télésiège de Champex et concerts à La Breya PALP Festival www.palpfestival.ch
	lu 1	X4 Trail > Orsières, Salle Polyvalente X4 Trail www.x4trail.ch		ve 02	Coccicontes - Bibliothèque et Ludothèque > Orsières, Bibliothèque
	ve 5 sa 6	Balade découverte commentée : Champex-Lac			Bibliothèque municipale et scolaire www.orsieres.ch 027 782 62 85
		Cercle Mycologique www.myco-entremont.ch 079 574 31 71 Levit' Stand up Paddle Challenge 8° édition > Champex-Lac		sa 03	Montagne en Fête > La Fouly Pays du St-Bernard www.lafouly.ch 027 775 23 81
	5 a U	Levitation Company Sàrl www.levitation.ch 027 722 04 40		sa 10	Nettoyage station de Champex-Lac
	di 7	Journée des plantes - Champex-Lac, Jardin alpin, 10h-18h			Amicale de Champex
	ie 11 > di 14	Jardin botanique alpin de Champex-Lac www.flore-alpe.ch 027 783 12 17 Verbier E-Bike Festival > Orsières		sa 10	30° anniversaire du Grenier de Moay > Grenier de Moay, dès 11h Ski-club Reppaz Gd-St-Bernard www.screppaz.ch
	ve 12	Balade découverte commentée : La Fouly Cercle Mycologique www.myco-entremont.ch 079 574 31 71		di 11	Journée européenne du patrimoine » Champex-Lac, Jardin alpin Jardin botanique alpin de Champex-Lac www.flore-alpe.ch 027 783 12 17
	ve 12	Fête du Bienheureux Maurice Tornay Pèlerinage, messe et apéro offert par la paroisse Association du Bienheureux Maurice Tornay		ve 16 · sa 17 ou ve 23 · sa 24	Contest de grimpe - Orsières, Place Centrale, 11h-2h Horizont Hall 079 627 01 16
	lu 15	Assomption > Ferret Paroisse d'Orsières www.paroisses-entremont.ch		sa 17 ou 24	Désalpe · La Fouly, dès 10h Ski-club Champex-Ferret www.champex-ferret.ch
	lu 15 > di 21	Tournoi populaire : Orsières, courts et buvette du TCO Tennis Club Orsières www.tcorsieres.ch		sa 17 · di 18	Cha Cha Cha - Ultra Trail - Champex-Lac, 8h-16h Les coureurs Cha Cha www.chachacharun.com 078 232 62 15
	ve 19	Colors Festival (sous réserve) - Musique Latino > Champex-Lac		me 28	Soirée Patois / Bibliothèque · Orsières, Aula de la Proz , 19h-21h

Antoine Wasserfallen I www.festival-colors.ch

Bibliothèque municipale et scolaire | www.orsieres.ch | 027 782 62 85



C'EST À QUELLE PAGE?

2 INFORMATIONS COMMUNALES

_ 4

JUBILAIRES 2022

1927-1932-1937

_ 6

LES ÉLÈVES D'ORSIÈRES COURENT POUR « TERRE DES HOMMES »

_ 7

LES BIENFAITS DE LA MARCHE

LE PARCOURS MESURÉ D'ORSIÈRES ET LE PARCOURS 219

8

ORSIÈRES BOUGE

_ 10

THE MEUHDAY À CHAMPEX-LAC

_ 11

TRAIL VERBIER SAINT-BERNARD

_ 12

ANIMATIONS D'ÉTÉ À CHAMPEX-LAC

14

FLORE-ALPE PROGRAMME DE L'ÉTÉ

_ 16

ANIMATIONS D'ÉTÉ À LA FOULY

_ 18

DÉSALPE DE LA FOULY

19

BÉTAIL ET PELOUSES PROBLÉMATIQUE DES DÉGÂTS AU PRINTEMPS ET EN AUTOMNE

_ 20

NOS MONTAGNES... QUELLE HISTOIRE!

L'ÂGE DE GLACE DE PLAN BEU À SALEINAZ _24

RENCONTRE AVEC JEANNE MAGNIN Créer est une joie sans fin

_30

TOURNOI POPULAIRE FC ORSIÈRES

_ 31

BÉNÉVOLES ORSIÈRES RECHERCHE D'AIDES

_ 32

PAYS DU SAINT-BERNARD VISITES GUIDÉES

_ 33

COMBAT DE REINES
MERCI AUX ORGANISATEURS

_34

ENTREMONT ET NATURE PROGRAMME 2022

_36

ADOS DE L'ENTREMONT SORTIES D'ÉTÉ

38

FORUM DES JEUNES SOIRÉE DE RETOUR

_ 39

EXPO DE PHOTOS À ORSIÈRES

PARCOURS EN PLEIN AIR DE L'ALPIN AU JARDIN

_40

BIBLIOTHÈQUE

_ 41

LUDOTHÈQUE

_ 42

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS JUILLET - AOÛT - SEPTEMBRE